

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

9 JUIN 1960.

Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office National du Ducroire.

PROJET TRANSMIS.  
PAR LA  
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

## ARTICLE PREMIER.

L'article 7 de l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du ducroire, modifié par la loi du 21 avril 1949, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. — Le produit annuel de la dotation est attribué à l'Office. »

## ART. 2.

L'article 14, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, du même arrêté royal est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'Office est dirigé par un directeur général, assisté d'un directeur général adjoint.

Le directeur général et le directeur général adjoint sont nommés par le Roi et peuvent être révoqués par lui.

Le directeur général remplit auprès du conseil d'administration les fonctions de rapporteur et est chargé d'exécuter les décisions du conseil. »

## R. A 5931.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

495 (Session de 1959-1960) :  
1 : Projet de loi;  
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

7 et 9 juin 1960.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1959-1960.

9 JUNI 1960.

Ontwerp van wet tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939, houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst.

ONTWERP OVERGEZONDEN  
DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

## EERSTE ARTIKEL.

Artikel 7 van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst, gewijzigd bij de wet van 21 april 1949, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 7. — De jaarlijkse opbrengst van de dotatie wordt aan de Dienst toegekend. »

## ART. 2.

Artikel 14, eerste tot derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Dienst wordt bestuurd door een directeur-generaal, bijgestaan door een adjunct-directeur-generaal.

De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal worden door de Koning benoemd en kunnen door hem worden afgezet.

De directeur-generaal vervult bij de raad van beheer het ambt van verslaggever en is ermee belast de beslissingen van de raad uit te voeren. »

## R. A 5931.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

495 (Zitting 1959-1960) :  
1 : Ontwerp van wet;  
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

7 en 9 juni 1960.

## ART. 3.

L'article 15 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15. — Le directeur général adjoint remplit les fonctions de secrétaire du conseil d'administration.

Il assiste le directeur général dans sa tâche de direction et de surveillance.

Il remplit les fonctions du directeur général en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci. »

## ART. 4.

L'article 18 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Article 18. — Eu égard aux garanties qu'il accorde et pour faire face aux pertes et charges qu'elles peuvent entraîner, l'Office constitue un ou plusieurs fonds de réserves spéciaux. Les primes encaissées, sous déduction des frais de fonctionnement, ainsi que les revenus de la dotation et des réserves sont affectés au renforcement des fonds de réserves spéciaux. »

## ART. 5.

L'article 20 du même arrêté royal est complété comme suit :

« ... Le conseil d'administration peut en tout temps transférer une partie des fonds de réserve spéciaux à la réserve générale. »

## ART. 6.

L'article 19 du même arrêté royal est abrogé.

## ART. 7.

L'article 10 du même arrêté royal est complété comme suit :

« Il peut, dans les formes et conditions qui sont fixées par arrêté royal, conclure des conventions de coopération, notamment des traités de réassurance ou de coassurance, avec des institutions étrangères. »

## ART. 8.

L'article premier de la présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Bruxelles, le 9 juin 1960.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

P. KRONACKER.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

J. VERCAUTEREN,  
M. JAMINET.

## ART. 3.

Artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 15. — De adjunkt-directeur-generaal vervult het ambt van secretaris van de raad van beheer.

Hij staat de directeur-generaal bij in zijn taak van leiding en toezicht.

Hij neemt het ambt waar van directeur-generaal wanneer deze afwezig of belet is. »

## ART. 4.

Artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 18. — Gelet op de waarborgen die hij verleent, en ten einde het hoofd te bieden aan de verliezen en de lasten die zij kunnen meebrengen, legt de Dienst één of meer bijzondere reservefondsen aan. De geïnde premiën, na aftrekking van de administratiekosten, alsook de opbrengst van de dotatie en van de reserves, worden aangewend tot stijving van de bijzondere reservefondsen. »

## ART. 5.

Artikel 20 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« ... De raad van beheer kan te allen tijde een gedeelte van de bijzondere reservefondsen overboeken op de algemene reserve. »

## ART. 6.

Artikel 19 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

## ART. 7.

Artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« Hij mag, met inachtneming der vormen en voorwaarden vastgesteld bij koninklijk besluit, met buitenlandse instellingen overeenkomsten tot samenwerking, met name herverzekerings- of medeverzekeringskontrakten, afsluiten. »

## ART. 8.

Artikel 1 van deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1959.

Brussel, 9 juni 1960.

*De Voorzitter van de Kamer  
van Volksvertegenwoordigers,*